

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ И ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ



| | |
|---|---|
| Наименование изделия | Двухэксцентриковый дисковый поворотный затвор |
| Тип | 2688 |
| Товарный знак | GALA |
| Предприятие изготовитель | Galaxy Valve Co., Ltd |
| Место нахождения и адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции | China, No.49, Guanghui Road, Beizhakou Town, Jinnan District, Tianjin |
| Разрешительная документация | EAC На основании протокола испытаний Декларация о соответствии принята. Соответствует требованиям ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования», ТР ТС 032/2011 «О безопасности оборудования, работающего под избыточным давлением» |

Описание

Двухэксцентриковый дисковый поворотный затвор является арматурой общего назначения, используется в качестве запорного или регулирующего устройства.

Область применения

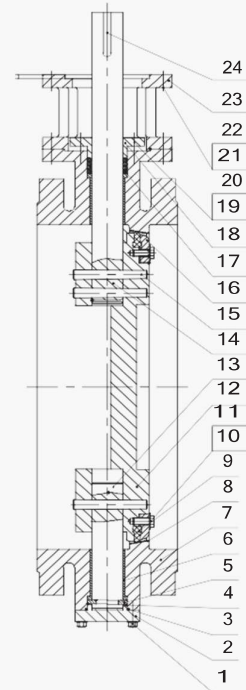
Двухэксцентриковые дисковые поворотные затворы применяются в системах, где рабочей средой является холодная вода: водоснабжение (питьевая вода), водоотведение (техническая вода), пожаротушение. Может также применяться с другими жидкими средами, не агрессивными к указанным в настоящем паспорте материалам затвора.

Технические характеристики

| | | |
|---|---------------------------|--|
| 1 | Номинальный диаметр, DN | 100-1200 мм (иные диаметры по запросу) |
| 2 | Максимальное давление, PN | 16 бар |
| 3 | Рабочая температура | -10°С - +80° |
| 4 | Тип присоединения | Фланцевый |
| 5 | Класс герметичности | A (по ГОСТ 9544-2015) |
| 6 | Ответные фланцы | Плоские или воротниковые |
| 7 | Покрытие | 200 мкм(по умолчанию) |
| 8 | Среда применения | Холодная вода |
| 9 | Управление | Редуктор, электропривод |

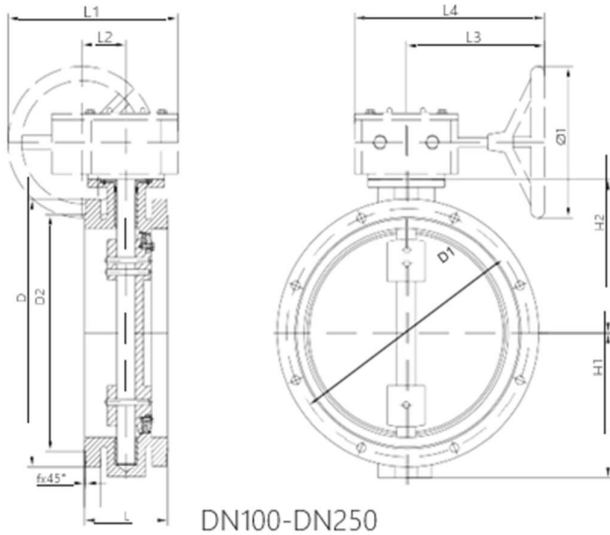
Материалы конструкции

| | | |
|----|----------------------------------|-----------------------------------|
| 1 | Болт | Нержавеющая сталь |
| 2 | Крышка | Серый чугун EN-GJL-200 |
| 3 | Уплотнительное кольцо | EPDM |
| 4 | Прокладка | Нержавеющая сталь |
| 5 | Кольцо | Нержавеющая сталь |
| 6 | Втулка | PTFE |
| 7 | Корпус | Высокопрочный чугун EN-GJS-450-10 |
| 8 | Уплотнительная прокладка корпуса | Нержавеющая сталь |
| 9 | Уплотнительная прокладка диска | EPDM |
| 10 | Болт | Нержавеющая сталь |
| 11 | Прокладка | Нержавеющая сталь |
| 12 | Диск | Высокопрочный чугун EN-GJS-450-10 |
| 13 | Нижний вал | Нержавеющая сталь |
| 14 | Верхний вал | Нержавеющая сталь |
| 15 | Штифт | Нержавеющая сталь |
| 16 | Прижимное кольцо | Углеродистая сталь S235JR |
| 17 | Уплотнительное кольцо | EPDM |
| 18 | Крышка сальника | Серый чугун EN-GJL-200 |
| 19 | Болт | Нержавеющая сталь |
| 20 | Гайка | Нержавеющая сталь |
| 21 | Болт | Нержавеющая сталь |
| 22 | Пружинная прокладка | Нержавеющая сталь |
| 23 | Присоединительный фланец | Серый чугун EN-GJL-200 |
| 24 | Ключ | Сталь С45 (1.0503) |

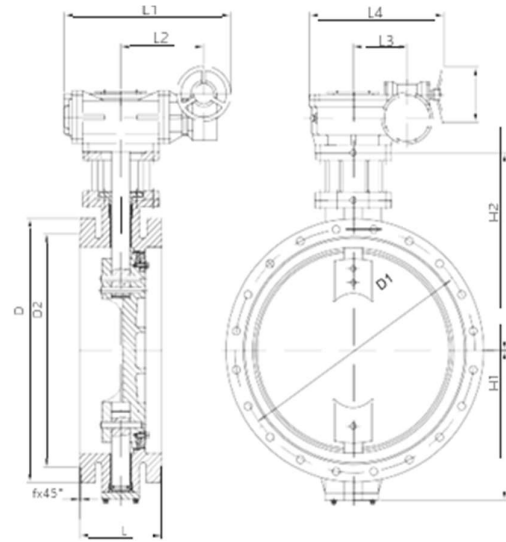


Значение пропускной способности Kv

| Ду, мм | Дюйм | Kv, м3/ч |
|--------|------|----------|
| 100 | 4 | 406 |
| 150 | 6 | 940 |
| 200 | 8 | 1633 |
| 250 | 10 | 3220 |
| 300 | 12 | 4821 |
| 350 | 14 | 6624 |
| 400 | 16 | 8646 |
| 450 | 18 | 11531 |
| 500 | 20 | 13609 |
| 600 | 24 | 19966 |
| 700 | 28 | 27472 |
| 800 | 32 | 36127 |
| 900 | 36 | 50142 |
| 1000 | 40 | 61353 |
| 1200 | 48 | 88652 |



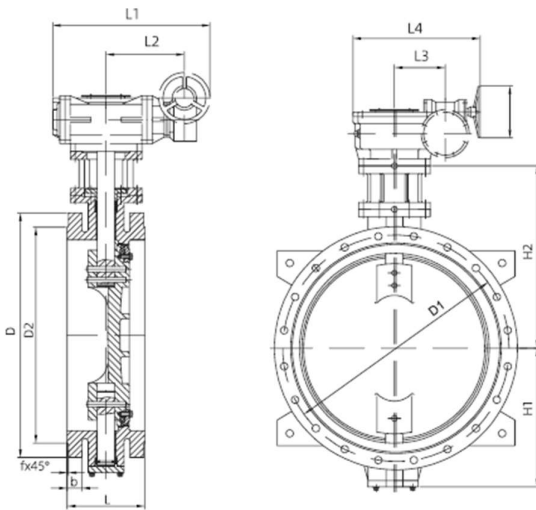
DN100-DN250



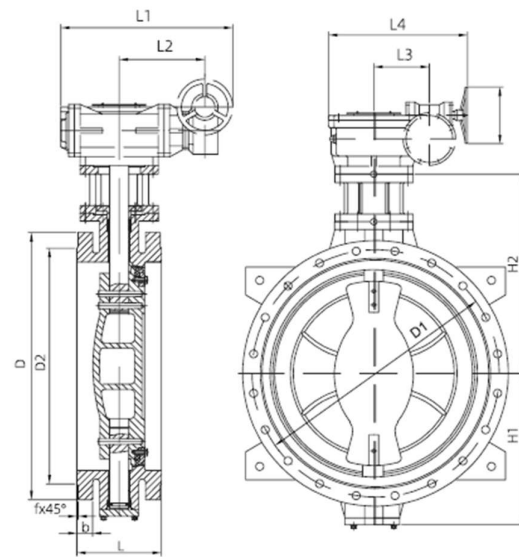
DN300-DN350

Таблица параметров

| Ду | Дюйм | L, мм | H1, мм | H2, мм | D, мм | D1, мм | D2, мм | L1, мм | L2, мм | L3, мм | L4, мм | Ø1, мм | Момент затяжки, Нм | Масса, Кг |
|-----|------|-------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------------------|-----------|
| 100 | 4 | 127 | 114 | 171 | 220 | 180 | 158 | 172 | 45 | 173 | 226 | 150 | 208 | 35 |
| 150 | 6 | 140 | 148 | 210 | 285 | 240 | 212 | 288 | 63 | 238 | 313 | 300 | 234 | 43 |
| 200 | 8 | 152 | 175 | 250 | 340 | 295 | 268 | 288 | 63 | 238 | 313 | 300 | 338 | 55 |
| 250 | 10 | 165 | 213 | 270 | 405 | 355 | 320 | 310 | 78 | 225 | 307 | 300 | 390 | 100 |
| 300 | 12 | 178 | 246 | 306 | 460 | 410 | 370 | 340 | 93 | 183 | 280 | 300 | 1040 | 125 |
| 350 | 14 | 190 | 286 | 337 | 520 | 470 | 430 | 340 | 93 | 183 | 280 | 300 | 1560 | 172 |



DN400-DN500



DN600-DN1200

Таблица параметров

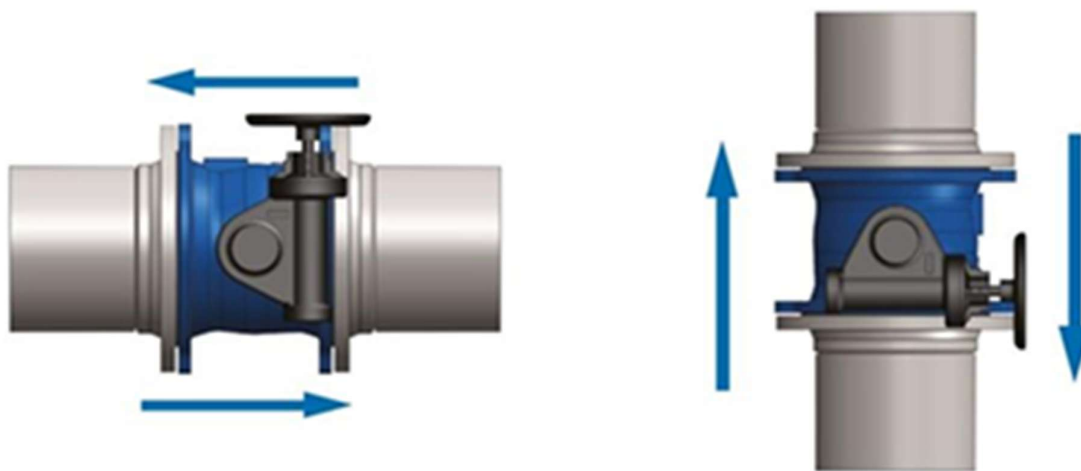
| Ду | Дюйм | L, мм | H1, мм | H2, мм | D, мм | D1, мм | D2, мм | L1, мм | L2, мм | L3, мм | L4, мм | Ø1, мм | Момент затяжки, Нм | Масса, Кг |
|------|------|-------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------------------|-----------|
| 400 | 16 | 216 | 335 | 378 | 580 | 525 | 482 | 434 | 181 | 94 | 357 | 300 | 2340 | 200 |
| 450 | 18 | 222 | 350 | 390 | 640 | 585 | 548 | 434 | 181 | 94 | 357 | 300 | 1730 | 235 |
| 500 | 20 | 229 | 385 | 430 | 715 | 650 | 609 | 531 | 200 | 125 | 432 | 400 | 3640 | 330 |
| 600 | 24 | 267 | 448 | 508 | 840 | 770 | 720 | 531 | 200 | 125 | 432 | 400 | 4550 | 491 |
| 700 | 28 | 292 | 495 | 557 | 910 | 840 | 794 | 574 | 228 | 140 | 501 | 400 | 6240 | 631 |
| 800 | 32 | 318 | 570 | 613 | 1025 | 950 | 901 | 574 | 228 | 140 | 501 | 400 | 7800 | 821 |
| 900 | 36 | 330 | 602 | 667 | 1125 | 1050 | 1001 | 638 | 243 | 162 | 547 | 450 | 9750 | 1020 |
| 1000 | 40 | 410 | 685 | 722 | 1255 | 1170 | 1112 | 777 | 302 | 236 | 656 | 450 | 15600 | 1314 |
| 1200 | 48 | 470 | 796 | 845 | 1485 | 1390 | 1328 | 777 | 302 | 236 | 656 | 450 | 23400 | 2468 |

Артикулы для заказа

| Артикул | Ду, мм | Фланец PN16 | Материалы | | | | Управление |
|-----------|--------|-------------|---------------------|---------------------|------------|-------------|------------|
| | | | корпус | диск | уплотнение | шток | |
| WD0100169 | 100 | PN16 | Высокопрочный чугун | Высокопрочный чугун | EPDM | Нерж. сталь | Редуктор |
| WD0100170 | 125 | PN16 | Высокопрочный чугун | Высокопрочный чугун | EPDM | Нерж. сталь | Редуктор |
| WD0100171 | 150 | PN16 | Высокопрочный чугун | Высокопрочный чугун | EPDM | Нерж. сталь | Редуктор |
| WD0100172 | 200 | PN16 | Высокопрочный чугун | Высокопрочный чугун | EPDM | Нерж. сталь | Редуктор |
| WD0100173 | 250 | PN16 | Высокопрочный чугун | Высокопрочный чугун | EPDM | Нерж. сталь | Редуктор |
| WD0100174 | 300 | PN16 | Высокопрочный чугун | Высокопрочный чугун | EPDM | Нерж. сталь | Редуктор |
| WD0100175 | 350 | PN16 | Высокопрочный чугун | Высокопрочный чугун | EPDM | Нерж. сталь | Редуктор |
| WD0100176 | 400 | PN16 | Высокопрочный чугун | Высокопрочный чугун | EPDM | Нерж. сталь | Редуктор |
| WD0100177 | 450 | PN16 | Высокопрочный чугун | Высокопрочный чугун | EPDM | Нерж. сталь | Редуктор |
| WD0100178 | 500 | PN16 | Высокопрочный чугун | Высокопрочный чугун | EPDM | Нерж. сталь | Редуктор |
| WD0100179 | 600 | PN16 | Высокопрочный чугун | Высокопрочный чугун | EPDM | Нерж. сталь | Редуктор |
| WD0100180 | 700 | PN16 | Высокопрочный чугун | Высокопрочный чугун | EPDM | Нерж. сталь | Редуктор |
| WD0100181 | 800 | PN16 | Высокопрочный чугун | Высокопрочный чугун | EPDM | Нерж. сталь | Редуктор |
| WD0100182 | 900 | PN16 | Высокопрочный чугун | Высокопрочный чугун | EPDM | Нерж. сталь | Редуктор |
| WD0100183 | 1000 | PN16 | Высокопрочный чугун | Высокопрочный чугун | EPDM | Нерж. сталь | Редуктор |
| WD0100184 | 1200 | PN16 | Высокопрочный чугун | Высокопрочный чугун | EPDM | Нерж. сталь | Редуктор |

Монтаж и эксплуатация

1. Перед монтажом необходимо проверить пригодность дискового затвора для работы с транспортируемой средой, с рабочими параметрами системы и окружающими условиями.
2. Произвести пробное открытие-закрытие затвора, убедиться в плавности хода диска и нормальном функционировании затвора.
3. Положение затвора на трубопроводе при монтаже на вертикальном и горизонтальном трубопроводе: ось затвора должна располагаться горизонтально согласно рисунка ниже.



4. Во время монтажа между уплотнительными поверхностями фланца трубопровода и дискового затвора необходимо устанавливать прокладки.
5. Затвор не должен испытывать нагрузок от трубопровода (изгиб, сжатие, растяжение, кручение, перекосы, вибрации, не соосность патрубков, неравномерность затяжки крепежа). При необходимости должны быть предусмотрены опоры.
6. При гидравлическом испытании трубопровода на прочность и герметичность, затворы должны находиться в полностью открытом положении.

Меры безопасности

1. К монтажу, эксплуатации и обслуживанию затворов допускается персонал изучивший устройство изделия, правила техники безопасности и требования настоящей инструкции.
2. На месте установки затвора должны быть предусмотрены проходы, достаточные для безопасного монтажа и обслуживания.
3. Для обеспечения безопасности категорически запрещается производить работы по устранению дефектов при наличии давления рабочей среды в трубопроводе.
4. При производстве всех видов работ, должны быть предусмотрены меры, исключающие случайную подачу среды в трубопровод. В местах управления подачей среды должна быть вывешена табличка с надписью: «Не включать - работают люди».
5. Обслуживание затворов, установленных в подземных колодцах или камерах, в которых возможно скопление вредных или взрывоопасных газов, производить согласно правил технической эксплуатации и технике безопасности организации, эксплуатирующей данные колодцы и камеры.

Эксплуатация

- Изделия должны эксплуатироваться при давлении и температуре, изложенных в таблице технических характеристик и строго по назначению в соответствии с указанием в технической документации.
- Рабочая среда - вода не должна содержать твердых частиц и должна соответствовать СанПиН 2.1.1.4.1074.
- Во время эксплуатации следует производить периодические осмотры и технические освидетельствования в сроки, установленные правилами и нормами организации эксплуатирующей трубопровод.
- При техническом обслуживании необходимо соблюдать меры безопасности, указанные в настоящем паспорте.
- При осмотрах проверить: общее состояние затвора, состояние крепежных соединений, герметичность уплотнений штока.
- При техническом освидетельствовании, а также после ремонта, затворы подвергаются внутреннему осмотру и гидравлическому испытанию.
- Все обнаруженные неисправности должны быть устранены.

Транспортировка и хранение

- Хранение и транспортировка должна быть без ударных нагрузок при температуре -40...+65 °С.
- При транспортировке корпус изделия должен быть защищен от повреждений.
- Не допускается попадание посторонних предметов внутрь или падений изделия.
- Изделие должно храниться в незагрязненном помещении и быть защищено от воздействия атмосферных осадков.

Утилизация

- Утилизация изделия (переплавка, захоронение, перепродажа) производится в порядке, установленном Законами РФ от 04 мая 1999 г. № 96ФЗ «Об охране атмосферного воздуха» (в редакции от 01.01.2015), от 24 июня 1998 г. № 89-ФЗ (в редакции от 01.02.2015г) «Об отходах производства и потребления», от 10 января 2002 № 7-ФЗ «Об охране окружающей среды» (в редакции от 01.01.2015), а также другими российскими и региональными нормами, актами, правилами, распоряжениями и пр., принятыми во исполнение указанных законов.

Гарантийные обязательства

- Изготовитель гарантирует соответствие изделия требованиям безопасности, при условии соблюдения потребителем правил использования, транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации.
- Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине завода-изготовителя.
- Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в случаях:
 - нарушения паспортных режимов хранения, монтажа, испытания, эксплуатации и обслуживания изделия;
 - ненадлежащей транспортировки и погрузо-разгрузочных работ;
 - наличия следов воздействия веществ, агрессивных к материалам изделия;
 - наличия повреждений, вызванных пожаром, стихией, форсмажорными обстоятельствами;

- повреждений, вызванных неправильными действиями потребителя;
- наличие следов постороннего вмешательства в конструкцию изделия.
- Производитель оставляет за собой право внесения изменений в конструкцию, улучшающие качество изделия при сохранении основных эксплуатационных характеристик.
- Срок службы 10 лет указан изготовителем в документации на продукцию, при условиях его эксплуатации в соответствии с правилами и рекомендациями настоящего документа, при отсутствии длительных пиковых нагрузок и других негативных факторов.
- Условия хранения стандартные при нормальных значениях климатических факторов внешней среды. Срок хранения изделия не установлен.
- Гарантийный срок при соблюдении потребителем правил транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации устанавливается 12 месяцев с момента ввода в эксплуатацию, но не более 18 месяцев с момента продажи. Все вопросы, связанные с гарантийными обязательствами, обеспечивает предприятие-продавец.

Условия гарантийного обслуживания

Претензии к качеству товара могут быть предъявлены в течение гарантийного срока. В случае необоснованности претензии, затраты на диагностику, экспертизу и доставку изделия до сервисного центра производителя или представителя производителя оплачиваются Покупателем.

При предъявлении претензий к качеству товара, покупатель предоставляет следующие документы:

1. Заявление в произвольной форме, в котором указываются:
 - название организации или Ф.И.О. покупателя;
 - фактический адрес покупателя и контактный телефон;
 - название и адрес организации, производившей монтаж;
 - адрес установки изделия;
 - краткое описание дефекта.
2. Документ, подтверждающий покупку изделия (накладная, квитанция);
3. Фотографии неисправного изделия в системе;
4. Акт гидравлического испытания системы, в которой монтировалось изделие;
5. Копия гарантийного талона со всеми заполненными графами.

Гарантийный талон

| № | Артикул | Наименование | Количество |
|---|---------|--------------|------------|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

Гарантийный срок - 18 месяцев со дня продажи.

С условиями гарантии, правилами установки и эксплуатации ознакомлен:

Покупатель _____
(подпись)

Продавец _____
(подпись)

Дата продажи « ____ » _____ 20__ г.

М.П.